

# *Emblemata Farmacéutica*

EXOTISMO, CRIATURAS FANTÁSTICAS Y FLORA  
EN LAS ANTIGUAS BOTICAS EUROPEAS



Marta García Garralón

Archivo del Colegio Oficial de Farmacéuticos de Madrid

## EMBLEMATA FARMACÉUTICA EXOTISMO, CRIATURAS FANTÁSTICAS Y FLORA EN LAS ANTIGUAS BOTICAS EUROPEAS

**Marta García Garralón**

Archivo del Colegio Oficial de Farmacéuticos de Madrid (ACOFM)

Diseño gráfico: **Ricardo Salvador**

Desde el COFM impulsamos la cultura y la divulgación de la Historia de la Farmacia. Cualquier uso de la información contenida en este blog deberá incluir la siguiente cita:

© ACOFM. Marta García Garralón. Emblemata farmacéutica. Exotismo, criaturas fantásticas y flora en las antiguas boticas europeas. Archivo del Colegio Oficial de Farmacéuticos de Madrid (ACOFM) <https://www.cofm.es/es/archivo/>

**L**os antiguos boticarios nos legaron, además de su experiencia farmacológica, una cultura visual plasmada en un rico acervo de signos y representaciones. En esta segunda entrega, lo exótico, lo fantástico y la simbología del reino vegetal nos descubren curiosas visualizaciones de la práctica farmacéutica.



### ELEMENTOS EXÓTICOS EN EL DESPACHO MEDICINAL

**A**mable lector, siglos atrás, en una época en la que la gran mayoría de los mortales no viajaba más allá de unas pocas leguas de su terruño, la utilización en los establecimientos de signos con elementos foráneos ejercía un poderoso efecto de atracción, concitando la mirada de curiosos.

A través de la representación de atributos emblemáticos desconocidos, nuevas e insólitas imágenes quedaban grabadas en la memoria del individuo (uno de los trucos más viejos utilizados por nuestra moderna publicidad).

Modas y hábitos de consumo hasta entonces inéditos fueron abriendo camino entre las élites. A lo largo de toda Europa se implantaron nuevas formas de relación social. Las reuniones se acompañaban de rabiosas novedades, como el tabaco recolectado en remotas plantaciones brasileñas. Las veladas eran festejadas con cacao traído en las bodegas de galeones españoles, pro-

cedentes del virreinato de la Nueva España. Al mismo tiempo, en las trastiendas de las boticas, se ensayaban preparados medicinales a base de opio, cosechado en los confines del imperio otomano, o incluso más allá, en la lejana Persia.

Actividades o consumos, en un principio insólitos, y hasta extravagantes, se fueron normalizando y extendiendo a mayores segmentos de población. Un comercio en expansión amplió la oferta, redujo los precios y atrajo a nuevos consumidores. El incremento en la importación de materias primas procedentes de las Indias orientales y occidentales ensanchó el conocimiento y la amplitud de los mercados, tanto para boticarios como para mercaderes.

Correlativamente, durante los siglos XVI y XVII el léxico y los conceptos relacionados con los medicamentos simples experimentaron un notable desarrollo. Su polivalencia favorecía las distintas aplicaciones en tintes, especias para la cocina, tóxicos para el ocio o medicamentos químicos artesanalmente preparados. Todos ellos, unidos por su naturaleza exótica, se convirtieron en seductores productos ante potenciales consumidores<sup>1</sup>.



A modo de curiosidad, recordamos los libros de Farmacopeas de la época, algunos de los cuales exhibían en sus portadas reproducciones de especies vegetales y animales orientales, una referencia más a la remota procedencia de algunos de sus componentes medicinales.

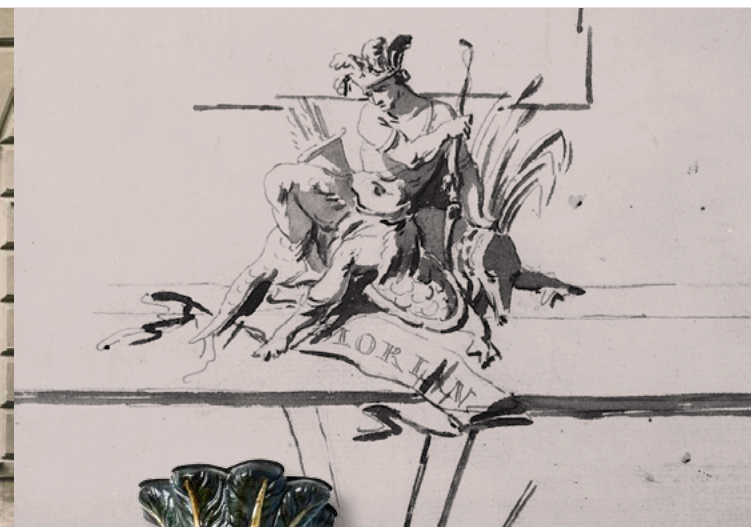
Parte de ese gusto por lo exótico pasó a las boticas europeas. El emblema que en 1900 adornaba la farmacia de Estocolmo, *Apoteket Morianen*, nos sirve de ejemplo: su imagen representaba a un indígena, ataviado con plumas y provisto de arco y flechas. Al parecer, el antiguo vocablo *morian* designaba a los africanos de piel negra.



Medallón de la *Farmacia Morianen*, en Norrmalm, Estocolmo. Hecho en yeso, formó parte del diseño de Kasper Salin y de Isac Gustaf Clason para la reconstrucción de la farmacia en la década de 1880. Fuente: <https://lapotekarsocieteten.museum/items/show/4263> [disponible en línea] [consultado el 8 de marzo de 2021]



Fachada, boceto y escultura de la *Farmacia Morianen*, en Estocolmo, fundada en 1670. Su delicada escultura constituye un ejemplo sobresaliente de este género exótico de emblemas farmacéuticos. Fuentes: Wikimedia Commons *Apoteket Morianen* 1900 [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Apoteket\\_Morianen\\_1900.JPG#/media/File:Apoteket\\_Morianen\\_1900.JPG](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Apoteket_Morianen_1900.JPG#/media/File:Apoteket_Morianen_1900.JPG) Wikimedia Commons *Apoteket Morianen Rehns skiss* [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Apoteket\\_Morianen\\_Rehns\\_skiss.jpg#/media/File:Apoteket\\_Morianen\\_Rehns\\_skiss.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Apoteket_Morianen_Rehns_skiss.jpg#/media/File:Apoteket_Morianen_Rehns_skiss.jpg) Museo Apotekarsocieteten <https://apotekarsocieteten.museum/items/show/2626> Sign, Morianen Pharmacy, Norrmalm / Drottninggatan, Estocolmo [disponible en línea] [consultado el 8 de marzo de 2021]



Etiquetas de dispensación de la *Farmacia Kongl Hof och Amira Apoth. Morian*. Fuente: National Museum of American History. Smithsonian Institution. Colección Bristol-Myers Squibb, regalo de la American Pharmaceutical Association y la Compañía Bristol-Myers Squibb. Etiqueta superior izquierda [https://collections.si.edu/search/detail/edanmdm:nmah\\_1386208?q=morian&record=1&hlterm=morian&inline=true](https://collections.si.edu/search/detail/edanmdm:nmah_1386208?q=morian&record=1&hlterm=morian&inline=true) Etiqueta superior derecha [https://collections.si.edu/search/detail/edanmdm:nmah\\_1386210?q=Kongl+Hof+och+Amira+&record=2&hlterm=Kongl%2BHof%2Boch%2BAmira%-2B&inline=true](https://collections.si.edu/search/detail/edanmdm:nmah_1386210?q=Kongl+Hof+och+Amira+&record=2&hlterm=Kongl%2BHof%2Boch%2BAmira%-2B&inline=true)

Ya desde el siglo XVI, las farmacias bajo la denominación *Mohrenapotheken* o *zum Mohren* tuvieron gran éxito en los territorios de habla alemana que abarcan las actuales Alemania, Austria y Suiza, hasta el punto de extenderse a más de 100 ciudades.



Si bien, hoy en día, algunos ciudadanos han calificado este término de colonial y racialmente discriminatorio, en el alemán antiguo, el término *Mohr* representaba a los habitantes de Mauritania y trasladaba, dentro de las narrativas clásicas de extranjería, el concepto de “piel oscura”. Dado el escaso número de individuos africanos asentados en las frías tierras del norte, su imagen permaneció ligada, bajo una atractiva inspiración, a lo exótico y desconocido<sup>2</sup>. Hoy en día, las farmacias que operan bajo esta denominación han ido sustituyendo poco a poco este antiguo nombre por otros más acordes a los nuevos gustos y tiempos.



*Mohrenapotheke, en Hohenstein-Ernstthal, Distrito de Zwickau, región de Chemnitz, en el Estado Libre de Sajonia. Fundada en 1704, adoptó el nombre en 1774. En su fachada muestra la escultura de un africano ataviado con turbante, un sable y una lanza. Fuente: Wikimedia Commons [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Detail\\_Mohrenapotheke\\_Hohenstein-Ernstthal](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Detail_Mohrenapotheke_Hohenstein-Ernstthal).*



Dos figuras de piel oscura semidesnudas coronan la fachada de la *Farmacia Mohren*, en Grabfeld Martin-Reinhard-Straße, en la ciudad alemana de Bad Königshofen. Fuente: Wikipedia. [https://de.wikipedia.org/wiki/Liste\\_der\\_Mohrenapotheken#cite\\_ref-6](https://de.wikipedia.org/wiki/Liste_der_Mohrenapotheken#cite_ref-6)



*Farmacia Mohren-Apotheke, en Bad Salzungen, al oeste de Turingia. Fuente: Wikipedia. [https://de.wikipedia.org/wiki/Datei:BASA\\_](https://de.wikipedia.org/wiki/Datei:BASA_)*

*Figura de la Farmacia Mohren, en Meisenheim. Fuente: Wikimedia Commons Mohren-Apotheke (Meisenheim). [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Mohren-Apotheke\\_\(Meisenheim\)-02-Statue.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Mohren-Apotheke_(Meisenheim)-02-Statue.jpg) Wikipedia Mohren-Apotheke <https://>*



*Mohren-Apotheke, en St.-Stephans-Platz 1, Constanza, al sur de Alemania. Fuente: Wikipedia. [https://de.wikipedia.org/wiki/Datei:Mohren-Apotheke,\\_St.-Stephans-Platz\\_1,\\_Konstanz-MG\\_1207.jpg](https://de.wikipedia.org/wiki/Datei:Mohren-Apotheke,_St.-Stephans-Platz_1,_Konstanz-MG_1207.jpg)*





La moda de los emblemas orientales se extendió de forma extraordinaria y con notable éxito por las boticas del centro y del norte de Europa. Las apotekas polacas reproducen en su cultura farmacéutica local interesantes ejemplos de farmacias *pod murzynem*, relacionadas con esta casuística.

*Murzyny* es una antigua forma polaca del plural ablativo. En polaco moderno el nombre sería *Pod Murzynami* (los hombres negros). La escultura de esta farmacia se incorporó hacia 1847, y su material se componía de una aleación de estaño y plomo policromado. La representación de un indígena fue uno de los primeros y más populares emblemas farmacéuticos. Denominaciones como etiope u hombre negro comenzaron a utilizarse en Europa a finales de la Edad Media. Su aparición se asoció a los grandes descubrimientos geográficos y a la importación de especias foráneas a gran escala. Las raíces se traían tanto de África como del Medio y Lejano Oriente. Los farmacéuticos comerciaban con ellas pues, además de ser apreciadas por su gusto, contenían numerosas propiedades medicinales, reconocidas desde la antigüedad. Un emblema en forma de indígena anunciaba a la botica e informaba sobre la disponibilidad de productos exóticos, como frutas, especias y plantas medicinales. Fuente: Texto de Katarzyna Jaworska. Museo de Farmacia de la Facultad de Medicina de la Universidad Jagellónica de Cracovia <https://www.muzea.malopolska.pl/en/objects-list/902>



Escultura que adornaba la Farmacia *Pod Murzynem*. Actualmente se exhibe en el Museo de la Región polaca de Wschowa. Se tienen noticias de esta botica desde finales del siglo XVII, siendo su fundador Johann Caspar Imgarten. El establecimiento continuó abierto hasta 1845. Hoy ocupa su espacio una entidad bancaria. La escultura policromada fue trasladada en los años de la postguerra a la fachada del café *Murzynek*. Fuente: Eliza Gniewek-Juszczak, *Murzyn-bohater historii aptekarskiej* <https://plus.gazetalubuska.pl/murzyn-bohater-historii-aptekarskiej/ar/11790310>

Farmacia *Pod Murzynem*, ubicada en la casa de vecindad sita en la calle Piastowska, 6, de Pszczyna, Silesia, en el sur de Polonia. Fuente: Wikimedia Commons [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Pszczyna,\\_Apteka\\_%22Pod\\_Murzynem%22\\_-\\_fotopolska.eu\\_\(301415\).jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Pszczyna,_Apteka_%22Pod_Murzynem%22_-_fotopolska.eu_(301415).jpg)

Farmacia *Etiope*, en la céntrica esquina de la plaza Mariacki, en Cracovia, Polonia. Mediados del siglo XVII. En la botica se vendían medicinas y vino. La esquina es también recordada como antiguo lugar de encuentro de disidentes políticos. Fuente: Wikipedia [https://pl.wikipedia.org/wiki/Kamienica\\_Pod\\_Murzynami](https://pl.wikipedia.org/wiki/Kamienica_Pod_Murzynami)



Farmacia y casa de vecindad *Pod Murzynem*. En 1877 el farmacéutico Johannes Schittny compró el edificio, en el que estableció una farmacia. La casa de vecindad se ubica en la plaza del mercado de Kłodzko, en la Baja Silesia, Polonia, y estuvo en manos de los descendientes del farmacéutico hasta 1945. Su fachada conserva la escultura policromada de un indígena, datada del siglo XVIII, y la farmacia el mobiliario original de principios del siglo XX. Fuente: Wikipedia 2014 Kłodzko [https://pl.wikipedia.org/wiki/Plik:2014\\_K%C5%82odzko,\\_pl.-Chrobrego\\_13\\_05.jpg](https://pl.wikipedia.org/wiki/Plik:2014_K%C5%82odzko,_pl.-Chrobrego_13_05.jpg) Wikipedia Kłodzko.jpg [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:K%C5%82odzko,\\_Chrobrego\\_13,\\_12.JPG](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:K%C5%82odzko,_Chrobrego_13,_12.JPG)

Figura de un indígena en la fachada de la farmacia *Pod Murzynem* en Wrocław, a las orillas del río Óder, en Polonia. Fuente: Wikipedia [https://pl.wikipedia.org/wiki/Plik:Get-Stankiewicz\\_-\\_Murzyn.jpg](https://pl.wikipedia.org/wiki/Plik:Get-Stankiewicz_-_Murzyn.jpg)



La Europa meridional también se unió a la moda oriental, aunque no de forma tan prolífica. En Florencia, la *Farmacia all'Insegna del Moro o Farmacia Sarracena* exhibía un cartel con la cabeza de un moro ataviado con un turbante. Esta botica tuvo un especial protagonismo en la primera mitad del siglo XVI, cuando el boticario, narrador y poeta Antonio Francesco, conocido como Lasca, hizo de este establecimiento un lugar de encuentro de intelectuales<sup>3</sup>.



En España también contamos con un ejemplo de ese gusto por lo exótico en una talla de procedencia germánica que sirvió de pie a un mortero. Actualmente se conserva en el *Museo de la Farmacia Hispana* de la Universidad Complutense<sup>4</sup>.



Mortero y pie con la inscripción "Soy de Joseph del Val" 1690. *Museo de la Farmacia Hispana*, MFH 2850. La talla parece ser de procedencia germánica, y el mortero de fabricación española

### CRUATURAS FANTÁSTICAS EN LAS FARMACIAS

¿Qué tienen en común basiliscos, unicornios, dragones, centauros, fénix, grifos y sirenas? Desde niños los hemos visto habitar el reino de las criaturas con formas desafiantes y cualidades extraordinarias. Muchos ya brillaban en los bestiarios medievales como parte de una época en la que el símbolo constituía un modo de pensamiento y de sensibilidad<sup>5</sup>.

Estos seres imaginarios, pobladores de otros mundos, a veces tenían su inspiración en criaturas reales, percibidas de forma peligrosa por viajeros de otras culturas o bien nacían de hibridaciones entre animales, o de hombre con animal.

Una corporeidad especialmente realzada forma parte de su naturaleza y provoca en el observador una especial impresión visual. La cultura popular ha cultivado con profusión la mitología de lo sobrenatural y, en ocasiones, las corrientes ilustradas también se han acercado a estos seres con interés.

Bajo representaciones polimorfos, de características fabulosas y formas sorprendentes, los animales fantásticos han sido un rico motivo de inspiración para las representaciones artísticas de todas las épocas, desde las mitologías orientales, grecorromanas y nórdicas, hasta nuestros tiempos actuales.

La imaginería farmacéutica no ha sido ajena a esta fascinación, y aquellas criaturas han adornado fachadas y mobiliarios o dado nombres a boticas europeas.



La farmacia de Estocolmo *Apoteket Draken* se estableció en 1929. Está considerada de interés histórico cultural. Fuente: Wikipedia. [https://sv.wikipedia.org/wiki/Apoteket\\_Draken](https://sv.wikipedia.org/wiki/Apoteket_Draken)



Antigua farmacia veneciana *Al Basilisco*, operativa desde la primera mitad del siglo XVIII, y administrada por el boticario Angelo Giberti. Fuente: *La Moneta numismatica e storia*, comentario de Utente Storico. <https://www.lamoneta.it/topic/66189-tessera-per-la-teriaca/page/26/>

Cuatro de ellos, el basilisco, el dragón, el grifo y el centauro, comparten naturalezas ambivalentes que oscilan entre lo oscuro y la fuerza. El basilisco, con forma de áspid, tiene un agudo silbido, que acompaña a una mirada mortal, junto a una extraordinaria fuerza. Tratados, como el del boticario Francisco Vélez Arciniega. *Historia de los animales mas recibidos en el uso de medicina...* (Madrid, 1613), defendían la utilización de animales con propiedades terapéuticas, como el basilisco o el unicornio, para reparar la salud de los enfermos<sup>6</sup>. Bajo los nom-



bres de soberano basilicón o *tetrapharmacon* los boticarios elaboraban un ungüento que se componía de resina de pino, pez negra, cera amarilla y aceite de oliva, y que servía para la formación de pus<sup>7</sup>.

Otras virtudes sorprendentes caracterizaban al dragón, como guardián de tesoros escondidos y temido adversario al que había que vencer para apoderarse del botín. En Occidente, el dragón era el guardián del Vello de Oro y del Jardín de las Hespérides. En China, el protector de la perla. La leyenda de Sigfrido confirma que el tesoro guardado por el dragón era, nada más y nada menos, la inmortalidad. Esta criatura, encarna, además, un signo demoníaco, que en realidad se identifica con la serpiente o el mal. El simbolismo del dragón es ambivalente y muestra de ello es su plasmación, tanto en la imaginería oriental como en el arte medieval, a través de dos dragones enfrentados.

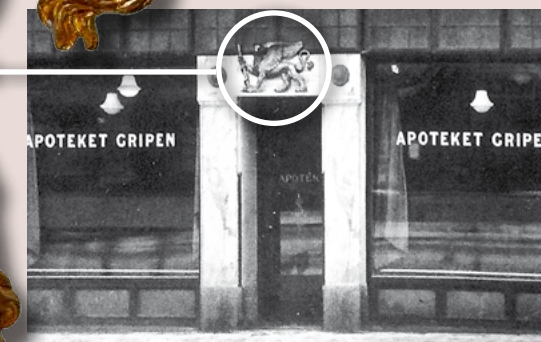
El grifo completa la terna del terror, con cualidades de pájaro fabuloso con pico, alas y garras de águila, sobre un cuerpo de león. Es un ser medieval de origen solar, que participa de sus dos naturalezas, divina y humana, e inspirador del doble atributo de la fuerza y la sabiduría. Entre los griegos, los grifos servían de montura a Apolo y encarnaban la fuerza y la vigilancia, pero también el obstáculo para llegar al tesoro<sup>8</sup>.

Rodeados de estremecedoras fuerzas, hemos reunido ejemplos ilustrativos de una *emblemata farmacéutica* fantástica. A la familia se une la farmacia veneciana Al Basilisco, que ya operaba en la primera mitad del siglo XVIII y hacía uso de un sello representativo de esta criatura.

**La Apoteket Gripen de Estocolmo, originaria del siglo XVIII, utilizó el emblema del grifo con el atributo del caduceo, diseñado por el escultor Pehr Ljung. Fuentes: Wikipedia. [https://sv.wikipedia.org/wiki/Apoteket\\_Gripen](https://sv.wikipedia.org/wiki/Apoteket_Gripen) Apotekarsocieteten museum <https://apotekarsocieteten.museum/items/show/3975> "Skylt, apoteket Gripen, Stockholm" [disponible en línea] [consultado el 8 de marzo de 2021]**



**Centauren-Apotheke, en la ciudad hanseática de Bremen, Alemania. Fuente: Wikimedia Commons [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Centauren-Apotheke\\_-\\_Bremen\\_-\\_2011.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Centauren-Apotheke_-_Bremen_-_2011.jpg)**



Miles de kilómetros al norte, la farmacia estocolmense del dragón *Apoteket Dragen*, fundada en la misma centuria, representaba en el dintel que apoya sobre el tímpano la escultura de un poderoso dragón alado.

La botica de la misma ciudad, *Apoteket Gripen*, se inspiró en el escudo de armas de la provincia sueca de Södermanland y representa a un grifo que agarra con su pata un caduceo.

La figura del centauro es parte del folklore indoeuropeo, en el que se concibe a esta criatura habitando las nubes y cerca del agua de la montaña. Para Homero, se trataba de individuos salvajes de la región de Tesalia, caracterizados por su indomable vigor. En general, eran considera-

dos seres malvados y brutales, salvo dos centauros que destacaron por su sabiduría y bondad: Pholos, amigo de Heracles, y Chiron, preceptor de los héroes, versado en la caza, la medicina y la música<sup>9</sup>.

Más allá de los mundos oscuros, el ave fénix y la sirena encarnan a criaturas fantásticas dotadas de atributos extraordinarios, y que nos han regalado fértiles creaciones artístico culturales.

El ave fénix porta los valores de la resurrección y la inmortalidad en un continuo ciclo de resurgimiento. Esta ave mítica de origen etíope poseía el poder de renacer de sus cenizas, después de haberse consumido en una hoguera. La Edad Media vio en el fénix el símbolo de la resurrec-



ción de Jesucristo y el pensamiento cristiano occidental lo considera un pájaro sagrado, dotado de una poderosa voluntad de sobrevivir, como símbolo dual de la resurrección y el triunfo de la vida sobre la muerte<sup>10</sup>.

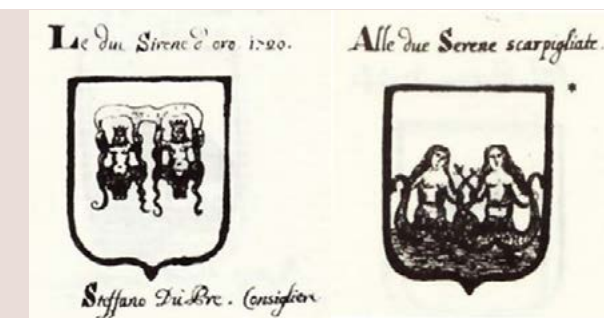
Si el medio natural del ave fénix es el cielo, el de las sirenas se encuentra en el mar, desde el que empujan a los nautas a los peligros del océano. Como divinidades del más allá, las sirenas encantan a los navegantes con su belleza y la armonía de su música. Ulises tuvo que atarse al mástil de su navío para no ceder a la seducción de su llamada. Si comparásemos la vida con un viaje, las sirenas representarían a las emboscadas, nacidas de los deseos y las pasiones. Su peligro es el de la autodestrucción por el deseo, ante el que es preciso aferrarse, como Ulises, a la dura realidad del mástil. Ése es el eje vital del espíritu: la huida de las ilusiones de la pasión.

Aquel encanto fascinante de las sirenas ha quedado recogido como signo farmacéutico en dos farmacias venecianas. *Le due Sirene d'oro* estaba regentada por el boticario Stefano Du Pre y se hallaba en San Girolamo. Su sello muestra la imagen de dos sirenas bicaudadas, que sostienen las colas levantadas con sus manos. La farmacia *Alle due Serene scarpigliate* o *Alle due Sirene* utilizó un sello similar con otras dos sirenas bicaudadas.

De todas las criaturas de la familia fantástica, solo el mítico unicornio es un animal fantástico de buen augurio y muy conocido en la heráldica. Su cuerno transmite la potencia,



**La Farmacia Fenix o Phoenix de Estocolmo abrió en 1825 y utilizó el emblema del ave fénix sobre madera policromada. Fuentes: Wikipedia. [https://sv.wikipedia.org/wiki/Apoteket\\_Fenix](https://sv.wikipedia.org/wiki/Apoteket_Fenix) Apotekarsocietetens museum <https://apotekarsocietetens.museum/items/show/3042> "Skylt, apoteket Fenix," Apotekarsocietetens [disponible en línea] [consultado el 8 de marzo de 2021]**



**Farmacias venecianas que utilizan como emblema las sirenas. Fuente: La Moneta numismatica e storia, comentario de Utente Storico. <https://www.lamoneta.it/topic/66189-tessera-per-la-teriaca/page/26/>**

y su figura, la pureza. En la China antigua el unicornio encarnaba el emblema de las virtudes regias. Su cuerno en la frente en forma de espiral avanza la flecha espiritual, el rayo solar y la espada de Dios, manifestada como revelación divina.

En la iconografía cristiana representa a la Virgen, fecundada por el Espíritu Santo y, por ende, la virginidad. Durante la Edad Media, la interpretación del símbolo se reforzó con la vinculación del unicornio al amor cortés<sup>11</sup>.

En nuestra cultura farmacéutica de hace siglos se creía que los cuernos de unicornio tenían cualidades medicinales y, dado su carácter de criatura mítica, los boticarios tuvieron que encontrar un ingrediente sustitutivo, que terminó siendo el cuerno del cetáceo narval macho. Tras su molturación, el polvo se utilizaba para diversos tratamientos.





La *Farmacia del Unicornio Dorado*, en Debrecen, Hungría, operaba bajo este nombre, al menos, desde 1772. Su mobiliario actualmente se conserva en el *Déri Múzeum*, de la misma ciudad. Fuente: *Déri Múzeum*. <https://www.derimuzeum.hu/kiallitasok.php?id=32&nyelv=en>

Las propiedades del cuerno de unicornio como alexifármaco fueron durante mucho tiempo altamente valoradas para el tratamiento de los envenenamientos. Por esta misma razón, se tallaban vasos para la bebida con marfil de narval. También se utilizó para la curación de las convulsiones y epilepsias, fiebres, mordeduras de serpientes y de perros rabiosos<sup>12</sup>.

Un ejemplo de este animal legendario está en la *Farmacia del Unicornio Dorado*, fundada en Debrecen, Hungría. El establecimiento exhibía sobre su puerta una corona semicircular de hierro forjado, con la data de 1772. En el centro se situaba la figura de un unicornio encabritado con un cuerno largo. Los muebles de esta hermosa farmacia se conservan



El escudo de armas de la *Sociedad de Boticarios* sobre el *Apothecaries Hall*, en Londres. Imagen: Ben Gilbert, 2017. Fuente: *Wellcome Collection*. *The origins and meanings of pharmacy symbols*. <https://wellcomecollection.org/articles/Wc9Wqx4AAA5amD91>



Elegante cabeza de unicornio, cubierta con pan de oro, y con ojos de vidrio azul claro. Siglo XVIII. Perteneció a la *Einhorn-Apotheke*, de Colonia. Fuente: *Das Deutsche Apotheken-Museum im Heidelberger Schloss*. Foto: Rattay Köln <https://www.deutsches-apotheken-museum.de/sammlung/museumsobjekte/exponate-im-fokus/einhorn-apotheke-koeln>



Etiqueta de dispensación de la *Apotheke in Essen*, de Hermann Korte, ilustrada con un unicornio cabalgando en un prado. Fuente: *National Museum of American History*. *Smithsonian Institution*. Colección *Bristol-Myers Squibb*, regalo de la *American Pharmaceutical Association* y la *Compañía Bristol-Myers Squibb*. <https://collections.si.edu/search/detail/>



En 1692, el rey Carlos XI dio permiso para la apertura de la *Farmacia Enhörningen*, en *Götgatsbacken*, Suecia. El emblema farmacéutico actualmente se conserva en el Museo de la *Apotekarsocieteten*, en Estocolmo. Fuentes: *Wikipedia* [https://sv.wikipedia.org/wiki/Apoteket\\_Enh%C3%B6rningen](https://sv.wikipedia.org/wiki/Apoteket_Enh%C3%B6rningen) *Apothecary Society Museum* <https://apotekarsocieteten.museum/items/show/2415>  
“Skylt, apoteket Enhörningen, Stockholm [disponible en línea] [consultado el 8 de marzo de 2021]”

Representación de un unicornio del siglo XVIII sobre la *Farmacia Rats* de Holm, en el centro de Flensburg. Fuente: *Wikipedia*. [https://de.wikipedia.org/wiki/Datei:Einhorn\\_vom\\_Portal\\_der\\_Ratsapotheke,\\_Holm\\_13,\\_Flensburg,\\_die\\_durchgehend\\_farbige\\_Kopie,\\_Original\\_um\\_1745-66\\_im\\_Museum,\\_Heinrich-Sauermann-Haus,\\_Bild\\_2.JPG](https://de.wikipedia.org/wiki/Datei:Einhorn_vom_Portal_der_Ratsapotheke,_Holm_13,_Flensburg,_die_durchgehend_farbige_Kopie,_Original_um_1745-66_im_Museum,_Heinrich-Sauermann-Haus,_Bild_2.JPG)

*Einhorn-Apotheke*, de Darmstadt, hacia 1900. Está ubicada en *Kirchstrasse*, cerca de la iglesia de la ciudad. Fuente: *Wikipedia* [https://de.wikipedia.org/wiki/Einhorn-Apotheke\\_\(Darmstadt\)](https://de.wikipedia.org/wiki/Einhorn-Apotheke_(Darmstadt))



Emblema farmacéutico en forma de cabeza de unicornio. Quizás inglés u holandés, 1700-1870. Fuente: *Science Museum Group*. *Pharmacy sign in the shape of a unicorn's head*. A631343 *Science Museum Group Collection Online*. Accessed March 1, 2021. <https://collection.sciencemuseumgroup.org.uk/objects/co131775/pharmacy-sign-in-the-shape-of-a->



*Farmacia del Ayuntamiento* en la ciudad polaca de Toruń. El final de una columna del edificio está rematado con una escultura de un Atlas, que sujeta una esfera azul, grabada con la palabra *Apteka*. Fuente: *Wikimedia Commons* [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Torun\\_Szeroka\\_27\\_03.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Torun_Szeroka_27_03.jpg)

actualmente en el *Museo Déri*, de la ciudad.

Cierra nuestro apartado, una farmacia de la medieval ciudad polaca de Toruń, en la que un poderoso Atlas sostiene sobre sus hombros el peso de la tierra, condenado por Zeus, tras haber participado en la lucha de los Titanes<sup>13</sup>.



## PAISAJES Y MOTTIVOS FLORALES

El último apartado está dedicado a las farmacias que adoptaron como signo identificativo motivos vegetales, paisajísticos o florales.

Ya en la Edad Media, y partiendo de concepciones galenistas, los boticarios dispusieron de un variado arsenal terapéutico vegetal con el que elaboraban sus remedios. El proceso de transformación de la materia prima en fármaco pasaba por sus manos, desde la recolección y conservación de las plantas, la elección de los simples, hasta la elaboración de los compuestos.

El conjunto de aquellos saberes dejó huella en la evolución de la Botánica y en jardines botánicos y gabinetes de curiosidades, pero también en la denominación popular de las plantas y en su utilización sanitaria.

Además de la terapéutica vegetal local, desde los inicios de la Edad Moderna se fue incorporando material propio, tanto del arsenal terapéutico americano como del procedente de Asia, para la confección de diversas drogas medicinales. Este último incrementó sus remesas, gracias al desarrollo de la nueva ruta marítima de las Indias, descubierta por el portugués Vasco de Gama a finales del siglo XV<sup>14</sup>.

La plasmación de estas prácticas profesionales en la cultura visual farmacéutica tuvo sus frutos en fachadas de boticas y en hermosos botámenes y albarelos, legados de una rica tradición artística inspirada en plantas y flores.



**Simbología inspirada en la Farmacia y en la Alquimia.** Medallón en madera tallada de la *Farmacia A. Lemaître*, de la calle la Barre, n. 4, de Dieppe. Datada del siglo XVII o principios del XVIII. Fuente: Patrick Bourrinet, "Une curieuse et vieille enseigne d'apothicaire à Dieppe. Du péril à la ruine", en *Revue d'Histoire de la pharmacie*, 89e année, n° 329, 2001, p. 57.



**Botica de Illescas, Toledo, en la que se funde la tradición de la azulejería con ornamentos y motivos vegetales.** Fuentes: *Wikimedia Commons*. [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Illescas\\_-\\_Farmacia\\_Mercedes\\_Iglesias\\_Rodr%C3%ADguez\\_4.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Illescas_-_Farmacia_Mercedes_Iglesias_Rodr%C3%ADguez_4.jpg) *Wikimedia Commons* Illescas [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Illescas\\_-\\_Farmacia\\_Mercedes\\_Iglesias\\_Rodr%C3%ADguez\\_2.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Illescas_-_Farmacia_Mercedes_Iglesias_Rodr%C3%ADguez_2.jpg)



**Edificio del n° 186 de la calle Grande-Rue de Dieppe, con un bajorrelieve en piedra, perteneciente a la fachada de una antigua botica. La simbología conjuga una palmera, una serpiente y una roca, originarias de los tres reinos de la naturaleza -vegetal, animal y mineral-. La terna representa la materia para la elaboración de fármacos, y simboliza el saber del boticario.** Fuente: *Symbolisme d'une enseigne d'apothicaire à Dieppe*. [https://www.petit-patrimoine.com/fiche-petit-patrimoine.php?id\\_pp=76217\\_7](https://www.petit-patrimoine.com/fiche-petit-patrimoine.php?id_pp=76217_7)

Interesantes representaciones de la emblemática vegetal pertenecieron antaño a dos boticas, ambas localizadas en la ciudad marítima francesa de Dieppe.

La primera enseña fue propiedad de la *Farmacia A. Lemaître*, ubicada en el exterior de un edificio de la calle de la Barre. El establecimiento, cuyos orígenes se remontan al año 1683, se daba a conocer bajo un gran medallón, tallado en madera, con una rica simbología reveladora de las conexiones entre la Farmacia y la Alquimia. En aquella época no resultaba extraño advertir que los profesionales de ambas actividades compartían conocimientos químicos y médicos, así como instrumentales de laboratorio comunes<sup>15</sup>.

La forma oval de aquel emblema contenía los atributos del boticario: una guirnalda de flores de laurel coronando la imagen de un árbol con una serpiente entrelazada y rodeado por el lema *His tribus versantur* (estos tres están ligados). La divisa hacía gala del arte de la botica y su conexión con los tres reinos de la naturaleza. En la talla de madera quedaba además incorporado el utillaje del boticario, compuesto de un aparato de destilación, hornos, matraces, viales y envases.

Según el autor que ha trabajado sobre esta imagen farmacéutica, el medallón podría haberse esculpido a lo largo del siglo XVII o, como mucho, a principios del XVIII. A cada lado del árbol figuraban sendos triángulos en relieve, cuyas puntas señalaban el cielo y la tierra, una simbología vinculada a Empédocles y a los cuatro elementos: el fuego, el agua, el aire y la tierra. En la



parte superior del panel se escenificaban el oro, la plata, el cobre, el hierro, el estaño, el plomo, el azogue y el antimonio, signos igualmente de carácter alquimista. Una serie adicional de cuatro representaciones referenciaba, en la extremidad derecha, el vinagre, el aceite, y los signos demostrativos de las operaciones de sublimación y precipitación.

Visto en su conjunto, la escena en madera asociaba elementos farmacéuticos con la lógica alquimista de los cuatro elementos, los siete metales y los opuestos: fuego y agua, aire y tierra, vinagre y aceite, sublimación y precipitación.

Un ejemplo adicional de emblemas farmacéuticos en Dieppe perteneció a una segunda botica, que operó en la calle Grande-Rue, donde se desarrollaba la vida comercial de la villa. En la fachada existe todavía un bajo relieve esculpido en piedra que, al parecer, remataba la entrada de la antigua botica de finales del siglo XVIII. El motivo vegetal conjuga una guirnalda de flores que rodea un Sol, símbolo de la vida y un árbol sobre una roca. El astro rey es la fuente de la luz, del calor y de la vida: por su parte, el árbol, está en el corazón de la simbología occidental, como imagen por excelencia de la vida, del crecimiento y la regeneración, del lazo entre la tierra y el cielo, entre Dios y los hombres.

Existen abundantes ejemplos de farmacias que reproducen en sus fachadas paisajes o motivos vegetales, en íntima conexión con la materia médica que durante milenios ha sido la base principal de los remedios medicinales. La farmacia de Mercedes Iglesias Rodríguez, en Illescas, Toledo, es un buen ejemplo de decoración botánica.



**Pintura del techo de la Farmacia de *Barmherzigen Brüder*, en Graz, perteneciente a la Orden Hospitalaria de los Hermanos de la Misericordia. La orden adoptó como símbolo una granada coronada con una cruz.**  
Fuente: *BarmHerzige Brüder. Apotheke Graz*. <https://www.barmherzige-brueder.at/portallapothekegraz/home>

Los aspectos farmacológicos de la materia vegetal fueron desarrollándose progresivamente fruto de las interacciones del hombre con la naturaleza. Uno de los motivos de los que hicieron uso algunos boticarios del centro de Europa fue la granada.

Teniendo como partida el nombre que este fruto dio a la ciudad española situada al pie de Sierra Nevada, la botica que tomó la granada como emblema del ejercicio profesional se remonta a la fundación que San Juan de Dios hizo de la orden de los Hermanos de la Misericordia. Con el tiempo, la orden religiosa se extendió por Europa, especializándose en la asistencia hospitalaria, y adoptando el referido fruto como imagen representativa de su dedicación.

La granada muestra su abundancia en rojas pepitas y se vincula al amor, a la fertilidad y a la inmortalidad. El hospital austríaco de Graz conserva en la bóveda de su antigua farmacia (*Apotheke Zum Granatapfel*, 1615) una imagen en la que tres querubines se adornan de los atributos farmacéuticos: uno de ellos sujeta con su mano un caduceo; el segundo, una serpiente, y el tercero, una granada.

En la ciudad alemana de Düsseldorf existe otro ejemplo de una farmacia que se publicitaba bajo la imagen de Perséfone y la granada, en alusión al mito de la joven, que mientras permanecía raptada en el Hades infringió el ayuno ingiriendo el fruto del árbol.

Por otro lado, el milenario cultivo de la vid ha dejado un amplio rastro en nuestra cultura occidental. El consumo de la uva se remonta a



tiempos prehistóricos y su utilización por las distintas culturas denota su profunda relación con la especie humana. De nuestra alacena vegetal extraemos dos ejemplos. El primero, de una farmacia del estado alemán de Renania del Norte-Westfalia, *La Apotheke in Freudenberg*, cuyas etiquetas contenían la imagen de un racimo de uvas, y de la farmacia bearnesa *Rebleuten*, cuyos emblemas datan de principios del siglo XVIII.

También hemos podido recuperar algunos paradigmas de farmacias con nombres de árboles y de flores: la farmacia veneciana del cedro imperial y las farmacias centroeuropeas *del tilo*, *de la rosa* y *de la flor de Carintia*.

La botica del cedro imperial operaba bajo el signo de un viejo árbol de esta especie, que se hallaba en el campo de San Luca. El árbol dio nombre a una de las boticas más antiguas de la capital del Véneto, y de las pocas autorizadas para la venta de la triaca magna<sup>16</sup>.

Diferentes muestras de la cultura floral centroeuropea han quedado reflejadas en farmacias austríacas y alemanas, territorios especialmente sensibles a los motivos vegetales. Existen registros de farmacias que adoptaron la rosa como enseña, por ejemplo, las austríacas *Rosen-Apotheken* y *Zur weißen Rose*<sup>17</sup>, y las alemanas *Rosenapotheke*, en Heilbronn, y la ubicada con el mismo nombre en Melsungen<sup>18</sup>.

Otra farmacia, como la *Wulfenia Apotheke*, adoptó desde 1931 el nombre de la flor de Carintia (*Wul-*



Etiqueta farmacéutica de la *Apotheke in Freudenberg*. Fuente: *National Museum of American History. Smithsonian Institution*. Colección *Bristol-Myers Squibb*, regalo de la *American Pharmaceutical Association* y la *Compañía Bristol-Myers Squibb*. [https://collections.si.edu/search/detailledanmdm:nmah\\_1386226?q=set](https://collections.si.edu/search/detailledanmdm:nmah_1386226?q=set)



Etiqueta farmacéutica de la *Apotheke von C. Buchholly*. Fuente: *National Museum of American History. Smithsonian Institution*. Colección *Bristol-Myers Squibb*, regalo de la *American Pharmaceutical Association* y la *Compañía Bristol-Myers Squibb*. [https://collections.si.edu/search/detailledanmdm:nmah\\_1386229?q=set](https://collections.si.edu/search/detailledanmdm:nmah_1386229?q=set)



Emblema del siglo XVIII de la Farmacia *Rebleuten*, ubicada en una región vinícola. El escudo representa un racimo de uvas, flanqueado por una balanza. Fuente: *Wikipedia* <https://de.wikipedia.org/wiki/Datei:Bern>,



*Apotheke zur Rose*, en un gouache de W. Jahn, 1880. *Wikipedia: Rosenapotheke (Heilbronn)*. Wilhelm Jahn - 1st version: Scanned from Helmut Schmolz, Hubert Weckbach: Robert Mayer. Sein Leben und Werk in Dokumenten. Anton H. Konrad Verlag, Weißenhorn 1964, S. 17 (Veröffentlichungen des Archivs der Stadt Heilbronn. Band 12) 2nd version: Stadtarchiv Heilbronn, Archivalien, Datenbank HEUSS, Signatur D032-404 ([1] Heilbronn, Mayer'sche Apotheke zur Rose. Gouache von Wilhelm Jahn, 35 × 28 cm [https://de.wikipedia.org/wiki/Rosenapotheke\\_\(Heilbronn\)](https://de.wikipedia.org/wiki/Rosenapotheke_(Heilbronn))



Emblema en hierro forjado de la Farmacia *la granada, gránátalma*, que hoy sirve como museo de esta especialidad en la ciudad húngara de Pápa. Fuente: *Wikimedia Commons* [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Pharmacy\\_museum\\_sign,\\_J%C3%B3kai\\_Straße,\\_2020\\_P%C3%A1pa.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Pharmacy_museum_sign,_J%C3%B3kai_Straße,_2020_P%C3%A1pa.jpg)



La *Lindenapotheke*, en el estado alemán de Hesse, toma su nombre del árbol del tilo. El edificio del siglo XVIII está actualmente considerado monumento cultural. Fuente: *Wikipedia*. [https://de.wikipedia.org/wiki/Lindenapotheke\\_Idstein](https://de.wikipedia.org/wiki/Lindenapotheke_Idstein)



*fenia carintiaca*), que brota en los Alpes austríacos de la Europa Central, cerca de Gartnerkofel<sup>19</sup>.

El tilo es un árbol especialmente apreciado en el centro de Europa, y su rastro científico y cultural también ha dejado huella en varias farmacias centroeuropeas. No en vano, el progenitor del botánico creador de la clasificación de los seres vivos según el sistema de nomenclatura binomial, Carlos Linneo, escogió como apellido familiar la palabra sueca *lind*, tilo, después de inspirarse en un árbol de esta especie, que crecía en las tierras de su propiedad.

Una de las apotecas con nombre de tilo fue la *Lindenapotheke*, que estaba situada en Idstein, a orillas del Rin. Las flores del árbol alfombraban los bosques germánicos y eran muy conocidas por sus propiedades aromáticas y curativas. Según el saber popular, combatían catarros y afecciones y servían como tranquilizantes. Ciudades centroeuropeas utilizaron los tilos para forestar calles y plazas, entre las cuales, la *Lindenapotheke* de Idstein es un vivo ejemplo de la mezcla de paisaje y terapéutica vegetal. Su edificio de finales del siglo XVIII está actualmente protegido por las autoridades locales<sup>20</sup>.

Cerramos la sección vegetal con bellos emblemas farmacéuticos, cuyos motivos paisajísticos ceden el protagonismo al sistema solar.

En nuestra bóveda celeste alumbraba la estrella del Norte desde la noche de los tiempos. Los viejos navegantes del hemisferio norte se valían del astro para trazar sus derrotas marinas.

Finalmente en el reino de los astros, el rey es el Sol y, como tal, no ha escapado al interés



Representación de la *Estrella del Norte* en la farmacia del mismo nombre, de Estocolmo. Fuente: *Apotekarsocietetens museum* <https://apotekarsocietetens.museum/items/>



Etiqueta farmacéutica de la *Sonnen Apotheke*, protagonizando el centro del paisaje el astro solar. Fuente: *National Museum of American History. Smithsonian Institution. Colección Bristol-Myers Squibb*, regalo de la *American Pharmaceutical Association* y la *Compañía Bristol-Myers Squibb*. <https://collections.si.edu/search/detail>



Etiqueta farmacéutica de la *Sonnen Apotheke* de Düsseldorf. Fuente: *National Museum of American History. Smithsonian Institution. Colección Bristol-Myers Squibb*, regalo de la *American Pharmaceutical Association* y la *Compañía Bristol-Myers Squibb*. <https://collections.si.edu/search/detail>



Imagen de la *Farmacia Sol*, situada en la ciudad renana de Enger. Fuente: *Wikipedia*. [https://de.m.wikipedia.org/wiki/Datei:Sonnen-Apotheke\\_\(2\).JPG](https://de.m.wikipedia.org/wiki/Datei:Sonnen-Apotheke_(2).JPG)



*Farmacia Sonnen Apotheke*, en Bremen, 1890. Fuente: *Wikipedia*. [https://de.wikipedia.org/wiki/Datei:Sonnenapotheke\\_-\\_Bremen\\_-\\_ca\\_1890.jpg](https://de.wikipedia.org/wiki/Datei:Sonnenapotheke_-_Bremen_-_ca_1890.jpg)

de algunas farmacias centroeuropeas, que han immortalizado diversas representaciones de la gran estrella.

A lo largo de los distintos apartados que componen esta nueva entrega, hemos tenido la oportunidad de conocer ejemplos de la cultura visual farmacéutica, plasmados en algunas boticas europeas. Todos ellos conforman un conjunto iconográfico de gran riqueza cultural como resultado de la evolución de patrones culturales, económicos y sociales relacionados con el arte de la botica.



## NOTAS

<sup>1</sup> Benjamin Breen, *The Age of Intoxication. Origins of the Global Drug Trade*. University of Pennsylvania Press. Philadelphia, 2019, p. 48.

<sup>2</sup> Al efecto, resulta de lo más interesante la investigación realizada por Irene Janoschek y Anton Dorow, sobre las farmacias Mohrenapotheken, localizadas en los citados territorios. Liste der Mohrenapotheken. Están registradas como documento histórico en [https://de.wikipedia.org/wiki/Liste\\_der\\_Mohrenapotheken](https://de.wikipedia.org/wiki/Liste_der_Mohrenapotheken). También, vid. Wien Geschichte Wiki, Mohren <https://www.geschichtewiki.wien.gv.at/Mohren> [disponibles online] [consultadas en 8/01/2021]

<sup>3</sup> Raimondo Villano, *Musei, esposizioni, raccolte e archivi farmaceutici*, Conference Paper, p. 7 [disponible online] [consultado en 8/01/2021] <file:///C:/Users/mga/Desktop/Downloads/R.VILLANO-Museiesposizioni-raccolteearchivifarmaceutici.pdf>.

<sup>4</sup> Nuestro agradecimiento a Antonio González Bueno y a la conservadora del Museo de la Farmacia Hispana, Alejandra Gómez Martín, por habernos facilitado la imagen Mortero y pie, MFH 2850. Inscripción "Soi de Josep del Val 1690".

<sup>5</sup> Michel Pastoureau, *Una historia simbólica...*, pp. 11 y 12.

<sup>6</sup> Francisco Javier Puerto Sarmiento y Antonio González Bueno, *Compendio de Historia de la Farmacia y Legislación farmacéutica*, Madrid, 2011, p. 137.

<sup>7</sup> Antonio Machado y Álvarez, *Biblioteca de las tradiciones populares españolas*, Sevilla, 1884, tomo III, pp. 24 y siguientes.

<sup>8</sup> Jean Chevalier & Alain Gheerbrant, *Diccionario de los símbolos*. Barcelona, Editorial Herder, 1986, pp. 428 y siguientes y pp. 539 y siguientes. Respecto al grifo, también se comenta en Stig Ekström, "Varför hade så många apotek djurnamn?" ["¿Por qué las farmacias tenían tantos nombres de animales?"]...

<sup>9</sup> Nanon Gardin & Robert Olorenshaw, Jean Gardin, Olivier Klein, *Petit Larousse des symboles*. Larousse, 2011, pp. 124-125.

<sup>10</sup> Chevalier & Gheerbrant, *Diccionario de los símbolos...*, pp. 495-496.

<sup>11</sup> *Ibid.*, pp. 1037 y ss.

<sup>12</sup> William Jackson, "The use of unicorn horn in medicine", en *The Pharmaceutical Journal*, diciembre 2014 [disponible online] [consultado en 12/01/2021] <https://www.pharmaceutical-journal.com/news-and-analysis/features/the-use-of-unicorn-horn-in-medicine/20013625.article?firstPass=false>

<sup>13</sup> Gardin & Olorenshaw, Gardin, Klein, *Petit Larousse des symboles...*, p.65.

<sup>14</sup> Francisco Javier Puerto Sarmiento y Antonio González Bueno, *Compendio de Historia de la Farmacia y Legislación farmacéutica*, Madrid, 2011, pp. 109 y ss.

<sup>15</sup> Patrick Bourrinet, "Une curieuse et vieille enseigne d'apothicaire à Dieppe. Du péril à la ruine", en *Revue d'Histoire de la pharmacie*, 89e année, n° 329, 2001, pp. 55-62. En el citado artículo se contiene información sobre la historia de esta botica y de su famoso emblema, que acabó despiezado y abandonado a la intemperie.

<sup>16</sup> Raimondo Villano, *Musei, esposizioni, raccolte...*, p. 7.

<sup>17</sup> Wannemacher, recoge hasta seis farmacias austríacas con nombre de rosa. Dos de ellas se ubicaban en un valle de rosas: las situadas en St. Stephan, en Estiria, y St. Jakob, en Carintia. "Die Namen...", p. 181.

<sup>18</sup> Wikipedia, *Rosenapotheke* en Mensulgen [disponible en línea] [consultado en enero de 2021]

[https://es.wikipedia.org/wiki/Archivo:Die\\_Rosenapotheke\\_in\\_Melsungen.jpg](https://es.wikipedia.org/wiki/Archivo:Die_Rosenapotheke_in_Melsungen.jpg) ; la *Rosenapotheke* en Heilbronn [disponible en línea] [consultado en enero de 2021] [https://de.wikipedia.org/wiki/Rosenapotheke\\_\(Heilbronn\)](https://de.wikipedia.org/wiki/Rosenapotheke_(Heilbronn))

<sup>19</sup> Wannemacher, "Die Namen...", p. 181.

<sup>20</sup> Wannenmacher recoge otra botica *Linden-Apotheke*, que estaba en Reutte, en la región del Tirol. Al parecer, la botica se había fundado en 1769 y su propietario adoptó el nombre del tilo en honor al árbol señorial que durante mucho tiempo hizo sombra en la plaza, frente a su farmacia. El árbol fue cortado en 1947 y, al reconstruirse la explanada de la plaza, se volvió a plantar un nuevo tilo. Wannemacher, "Die Namen...", p. 181.

El ACOFM pone a disposición del ciudadano el presente contenido, sin ánimo de lucro, con la finalidad de apoyar y fomentar la divulgación cultural. Agradecemos expresamente a los autores, propietarios, páginas webs, instituciones, compañías y fundaciones que se hallan en posesión de las imágenes que ilustran el texto, por su generosidad y apoyo en la labor de difusión de la Historia de la Farmacia.

El ACOFM agradece las autorizaciones recibidas para reproducir imágenes protegidas en la presente publicación. Se han realizado todos los esfuerzos para contactar con los propietarios de los copyright. Si, a pesar de ello, no se ha conseguido la autorización o el crédito oportuno, el ACOFM ruega que se le comunique tal circunstancia. Cualquier error u omisión accidental se corregirá en publicaciones posteriores.





# *Emblemata Farmacéutica*

EXOTISMO, CRIATURAS FANTÁSTICAS Y FLORA  
EN LAS ANTIGUAS BOTICAS EUROPEAS